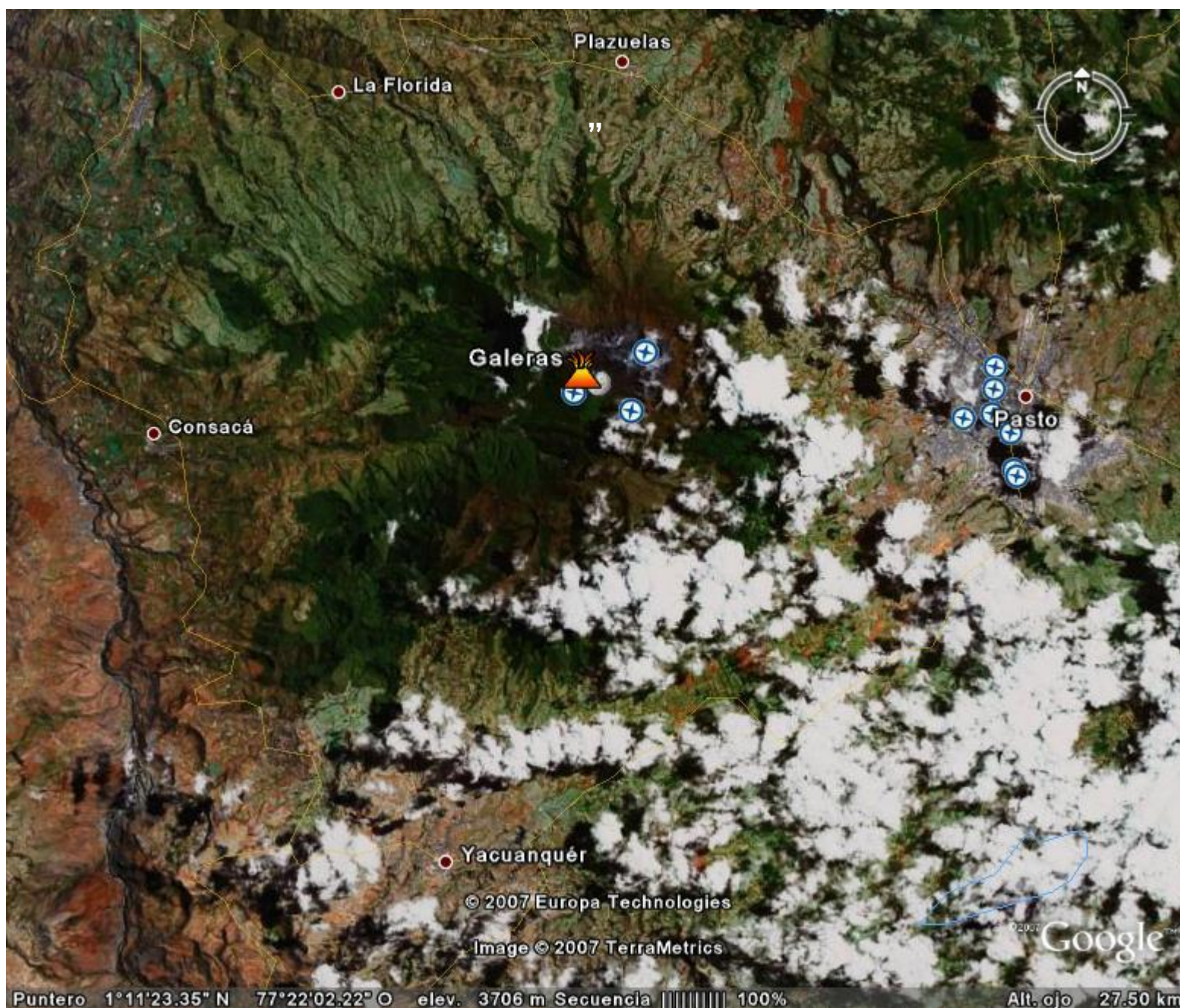


# EVALUACIÓN FINAL DEL PROYECTO

## “REDUCCIÓN DE RIESGOS DE CATÁSTROFES A QUE SE EXPONEN LAS COMUNIDADES ESCOGIDAS FRENTE AL VOLCÁN GALERAS EN COLOMBIA”



---

**EVALUACIÓN FINAL DEL PROYECTO  
‘REDUCCIÓN DE RIESGOS DE CATÁSTROFES A QUE SE EXPONEN LAS COMUNIDADES  
ESCOGIDAS FRENTE AL VOLCÁN GALERAS EN COLOMBIA’**

**País:** Colombia

**Organismo:** Cruz Roja Francesa

**Sector de intervención:** Municipios de Pasto, La Florida, Nariño del departamento de Nariño, Colombia.

**Nombre del Socio Capitalista:** ECHO

**Fecha de Evaluación:** Del 1 al 30 de Junio de 2007

**Nombre del Consultor:** Johanna Andrea Rangel Franco

**Lo expuesto en el presente informe refleja estrictamente la opinión del consultor, se produce a petición de la Cruz Roja Francesa y fue financiada por la Comisión Europea y la Cruz Roja Francesa**

---

---

## INDICE

I.	RESUMEN	2
1.	DESCRIPCIÓN DE LA METODOLOGÍA	5
1.1	ETAPA INICIAL: COMPRENSIÓN DEL PROYECTO	5
1.2	ETAPA INTERMEDIA: TRABAJO DE CAMPO	6
1.3	ETAPA FINAL: ELABORACION Y ENTREGA DE INFORME	7
2.	DESARROLLO DE LA EVALUACION CON BASE EN LOS CAMPOS DE ANÁLISIS	7
2.1	CAMPOS DE ANÁLISIS	7
3.	CONCLUSIONES	13
4.	RECOMENDACIONES	18

---

## I. RESUMEN

La evaluación del proyecto “Reducción de Riesgos de Catástrofes a que se exponen las comunidades escogidas Frente al Volcán Galeras En Colombia” se realizó con base en los campos de análisis propuestos en los términos de referencia de la evaluación final. Se presentan a continuación las principales conclusiones y recomendaciones de esta evaluación:

- Las necesidades en gestión de riesgos en la zona fueron abarcadas por el proyecto en todos los objetivos y actividades ejecutadas, sin embargo se requiere la implementación de medidas a largo plazo, relacionadas con el ordenamiento territorial, dado que el volcán es una amenaza que permanece en la zona y las medidas de mitigación y reducción del riesgo adoptadas no garantizan la seguridad de la población.
- El cambio de alerta a nivel II exigió la evacuación de la comunidad ubicada en zona de amenaza alta, facilitando la convocatoria y ejecución de los talleres para el cumplimiento de las metas fijadas; sin embargo el estado de emergencia y las condiciones de stress generadas por esta situación no siempre permitieron que las capacitaciones se ejecutaran de acuerdo a lo programado, haciendo que los tiempos fueran muy reducidos para algunos temas. Esta situación también afectó los talleres orientados hacia las instituciones del CLOPAD y CREPAD, que tuvieron que realizarse a veces en forma intermitente, ya que los funcionarios de las instituciones se encontraban apoyando las labores de evacuación y manejo de alojamientos temporales.
- De las actividades ejecutadas por el proyecto las que se sugiere sean replicadas en otras regiones o proyectos similares son las capacitaciones a los Equipos comunitarios de Emergencia, instituciones educativas, simulacros, formación de facilitadores, los pendones pedagógicos principalmente, teniendo en cuenta las observaciones y sugerencias planteadas en el desarrollo del documento.
- Con base en las entrevistas realizadas a las diferentes instituciones, se puede concluir que la estrategia de comunicación adoptada por el proyecto careció de espacios de concertación con las entidades que representan el Sistema Nacional de Prevención y Atención de Desastres, en el nivel local y regional.
- De acuerdo con la información obtenida en las entrevistas, se detectó falta de claridad en la comunidad sobre los diferentes resultados del proyecto, ya que algunas personas manifestaron que ciertas actividades desarrolladas pertenecían a otro proyecto que se realizaba en la zona. Esta situación no favorece la interrelación entre los diferentes componentes del mismo.
- El desarrollo de este proyecto logró incentivar la participación comunitaria de las personas beneficiadas que conforman los Equipos Comunitarios de Emergencias, Instituciones Educativas y líderes institucionales, para trabajar con la población ubicada en zona de riesgo.
- La metodología empleada para sensibilizar y educar a las poblaciones escogidas fue teórico – práctica, lo que permitió afianzar los conocimientos adquiridos y ponerlos en práctica; adicionalmente se logró identificar las necesidades de refuerzo de los conocimientos. Estas actividades fortalecieron la gestión de riesgos.
- A través de la sensibilización y capacitación ofrecida por el proyecto a la comunidad se logró hacerla más consciente de las condiciones de riesgo y de la importancia de evacuar en el nivel II de alerta.



- Con base en las entrevistas realizadas a los Equipos Comunitarios de Emergencias (ECE's) se pudo identificar que no existe suficiente claridad sobre el alcance de sus funciones, las cuales debieron ser definidas por parte de la coordinación del proyecto y de los CLOPAD y CREPAD.
- Algunos de los líderes comunitarios e institucionales entrevistados mencionaron que hubieran preferido la interlocución con personas de la región como coordinadores del proyecto. Adicionalmente el proyecto no favoreció la creación de espacios para la construcción colectiva de saberes en torno a la amenaza volcánica y sus implicaciones, tal como lo manifestaron el alcalde del municipio de la Florida y el representante de la secretaría de desarrollo social de Pasto.
- Dentro del objetivo general del proyecto se incluyó la sensibilización a la comunidad a través de capacitaciones y material audiovisual logrando un mayor conocimiento frente a la amenaza y a los comportamientos que se deben asumir frente a los niveles de alerta.
- A través de las entrevistas con la comunidad y el diligenciamientos de los formatos establecidos en la metodología se pudo verificar un mayor conocimiento sobre los riesgos y sobre el cambio de comportamiento de las comunidades frente a ellos.
- Dentro de los Equipos Comunitarios Emergencia conformados en la zona se pudo identificar un gran compromiso con su comunidad e interés por continuar en estos procesos de capacitación. Este entusiasmo debe ser aprovechado por los CLOPAD, para lograr su permanencia en el tiempo.
- Con el proyecto se logró que las comunidades de diferentes sectores de la zona de influencia se organizaran e integraran al proceso reforzando la solidaridad entre ellos y la preocupación por el bienestar colectivo.
- Los mensajes de los spot radiales se enmarcan en el contexto comunitario, recreando situaciones cotidianas, están organizados de manera secuencial, proporcionando información para la prevención y en cada mensaje se crea expectativa frente al siguiente tema.
- Un proyecto comunitario debe considerar estrategias claras que garanticen la continuidad y operatividad de los Equipos Comunitarios de Emergencia para que no se pierda la inversión y se mantenga la confianza de las comunidades en las instituciones.
- Proyectos que involucren trabajos con las comunidades y las instituciones requieren la participación constante de un equipo interdisciplinario que oriente de manera integral las actividades para garantizar un mejor impacto y abarcar todos aspectos que exige el trabajo comunitario e institucional.
- Debido a que los proyectos deben adaptarse a las condiciones locales, es importante que los cambios que se presenten en su desarrollo sean debidamente documentados (actas, acuerdos, documentos escritos) y justificados para facilitar su comprensión integral. Esta información debe estar disponible y ser manejada por la coordinación del proyecto con el fin de facilitar la objetividad de la evaluación.
- Los proyectos deben desarrollarse teniendo en cuenta metodologías de gerencia de proyectos para garantizar resultados óptimos que permitan realizar un seguimiento constante. A continuación se describe una estructura típica de plan de proyecto: Necesidades, objetivos y requerimientos del proyecto, Aspectos contractuales, Enfoque técnico para desarrollar el trabajo, Estructura de desglose del trabajo y descripción del trabajo a realizar, Organización del proyecto y matriz de responsabilidades, Programación del proyecto

---

(actividades, recursos, tiempo), Presupuesto y flujo de caja, Control del proyecto y Administración de riesgos. Esta información se presenta en forma de diagrama de flujo de la secuencia de planificación de un proyecto.

- Los formatos que se utilicen como herramienta de trabajo con las comunidades deben ser cortos, con lenguaje sencillo y de fácil comprensión para que se adapten a las condiciones de las comunidades beneficiadas por el proyecto.
- Cuando se contemplen proyectos que incluyan la construcción o mejoramiento de infraestructura se recomienda realizar el estudio de títulos de las propiedades que van a ser intervenidas, así como la legislación del país, antes de asignar recursos para evitar interrupciones posteriores en la ejecución del proyecto.

---

## INFORME FINAL DE LA EVALUACION DEL PROYECTO “REDUCCIÓN DE RIESGOS DE CATÁSTROFES A QUE SE EXPONEN LAS COMUNIDADES ESCOGIDAS FRENTE AL VOLCÁN GALERAS EN COLOMBIA”

### 1. DESCRIPCIÓN DE LA METODOLOGÍA

#### 1.1 ETAPA INICIAL: COMPRENSIÓN DEL PROYECTO

La primera etapa del proyecto se orientó hacia la búsqueda de información a través de la identificación y entrevista con actores claves que pudieran suministrar información sobre el proyecto y su ejecución y búsqueda de información secundaria e informes de avance por parte de la coordinación en Pasto.

En esta etapa también se diseñaron las metodologías para recolección de información en campo, criterios y herramientas para tal fin.

A continuación se detallan cada una de las actividades desarrolladas en la primera parte de ejecución del proyecto.

#### ◆ Reunión con actores importantes en el desarrollo del proyecto. (Ver anexos 2 y 3)

##### Ciudad: Bogotá

- **Hernán Viveros**, Mayo 30 de 2007, Encargado del proceso Galeras por parte de la Dirección General de Prevención Atención de Desastres D.G.P.A.D.  
El objetivo de esta reunión fue conocer la interacción de la DGPAD con el proyecto y la situación de los municipios frente al cambio del nivel de alerta generado por el volcán Galeras.
- **José M. Sánchez**, Mayo 31 de 2007, Representante CRF para Colombia  
El objetivo de esta reunión fue la solicitud de documentos de soporte del proyecto, aclarar funciones del expatriado y presentación general de la propuesta de trabajo en campo.
- **Marcel Reyes**, Mayo 31 de 2007, Cruz Roja Colombiana  
El objetivo de esta reunión fue conocer el desarrollo del proyecto, sus dificultades y el seguimiento realizado por parte de la Cruz Roja colombiana. En esta reunión fue suministrada copia de informes existentes sobre la ejecución del proyecto.

##### Ciudad: Pasto (Ver anexos 2 y 3)

- **Pierre Scholl**, Junio 5 de 2007, Delegado de la CRF.
- **Anna Paola Rosero**, Junio 5 de 2007, Coordinadora Proyecto CRC  
El objetivo de esta reunión fue conocer los logros y dificultades en el desarrollo del proyecto. En esta reunión se abordaron cada uno de los resultados del proyecto por actividad y por meta. Se solicitaron los soportes del proyecto.  
Adicionalmente se conocieron los integrantes del equipo del proyecto como son: Jedinson Valencia, Liliana Arévalo.
- **Hernán Betancour**, Junio 13 de 2007, Director Ejecutivo.
- **Fernando Cárdenas**, Junio 14 de 2007, Presidente Cruz Roja Seccional Nariño.

El objetivo de las reuniones fue conocer la concepción inicial del proyecto, y su interacción en el desarrollo del mismo. (Ver Anexo 3. Actas 13 y 16).

Adicionalmente se conoció a otros actores importantes de la seccional que interactuaron con el proyecto tales como: Henry Palacios, Javier Guerrero Díaz.

#### ◆ **Revisión de la documentación relacionada con el proyecto y otra información secundaria relevante para la ejecución del proyecto.**

Se revisaron los siguientes documentos:

- Narrativa proyecto DIPECHO, entregado vía correo electrónico por la coordinadora del proyecto en Pasto, este corresponde al informe intermedio de ejecución del proyecto.
- Información secundaria de la zona de influencia del proyecto disponible en el IGAC. (mapa base escala 1:100.000).
- Algunas cartillas y CD's que se utilizaron en el desarrollo del proyecto, estas se relacionan en el Anexo 10. Material entregado por la coordinadora del proyecto en Pasto
- Acuerdo operativo del proyecto, entregado por José Sánchez, CRF.
- Informes mensuales de avance de ejecución del proyecto, entregados por Marcel Reyes, CRC.

#### ◆ **Diseño y elaboración de formatos para levantamiento de información en campo.**

Teniendo en cuenta que muchas de las actividades ejecutadas por el proyecto fueron dirigidas hacia la comunidad e instituciones, fue necesario conocer sus opiniones y sugerencias frente a la ejecución del proyecto. Por tal razón se diseñaron los formatos que se relacionan a continuación:

En el Anexo 1 se presentan los formatos utilizados para la recolección de información en campo.

## **1.2 ETAPA INTERMEDIA: TRABAJO DE CAMPO**

### ◆ **Trabajo de Campo**

El cronograma de trabajo en campo fue elaborado con el apoyo de la coordinadora del proyecto en Pasto Anna Pahola Rosero, de acuerdo con la disponibilidad de tiempo de las personas a entrevistar y su distribución Geográfica. El cronograma definitivo de las actividades desarrolladas se presenta en el Anexo 2.

El trabajo de campo estuvo organizado de la siguiente manera:

- Entrevistas con los representantes de las Instituciones Educativas (alumnos y 30 profesores).
- Entrevistas con líderes que conforman los Equipos comunitarios Emergencias ECE.
- Entrevistas con representantes de las instituciones beneficiadas por el proyecto que conforman los CLOPAD y CREPAD.
- Ejercicio con los facilitadores para conocer las herramientas de difusión de la información recibida en las capacitaciones.

Los soportes diligenciados de cada de estas actividades se encuentran en los Anexos 3, 4 y 5.

Con fin de enmarcar geográficamente los sitios visitados en el trabajo de campo, se tomaron con G.P.S las coordenadas de cada uno de los puntos, con las cuales se elaboro el mapa que se encuentra en el Mapa 1.



Con el objetivo de mostrar los resultados en cada una de las actividades de verificación en campo en el Anexo 6 se presenta un registro fotográfico especialmente de los Alojamientos Temporales, las visitas a las instituciones educativas y reuniones con los Equipos Comunitarios para Emergencias ECE.

Como valor agregado de la evaluación en el Anexo 7, se incluye un video de las actividades más destacadas en la ejecución del proyecto.

### 1.3 ETAPA FINAL: ELABORACION Y ENTREGA DE INFORME

Para la elaboración del informe final se tuvo en cuenta la siguiente información

- Análisis de los formatos diligenciados en campo. (Ver Anexo 8).
- Revisión de las evidencias presentadas por la coordinación del proyecto en Pasto.
- Breve descripción y comentarios frente al material pedagógico entregado en la ejecución del proyecto. (Ver Anexo 9).
- Información obtenida en las entrevistas con los representantes comunitarios e institucionales.
- Los lineamientos propuestos en los términos de referencia para realizar la evaluación final del proyecto.

## 2. DESARROLLO DE LA EVALUACION CON BASE EN LOS CAMPOS DE ANÁLISIS

### 2.1. CAMPOS DE ANÁLISIS

Con el objetivo de poder determinar cualitativamente los resultados del proyecto se partirá de los campos de análisis propuestos en los términos de referencia, en las páginas 2/12 y 9/12 a 12/12 de los términos de referencia.

2.1.1 Breve análisis del **contexto actual** en la región escogida, notablemente con relación al análisis inicial que figura en la proposición de proyecto (evolución de la situación política y socio-económica, de las condiciones de seguridad; necesidades en término de gestión de los riesgos; capacidad de respuesta a nivel nacional, de la CRC y en la región del proyecto).

El análisis del contexto actual de la región se encuentra consignado en el Anexo 10. Esta información es considerada en el análisis que se presenta a continuación.

#### ◆ Necesidades de la gestión de riesgos

A continuación se presentan los problemas identificados frente a la gestión de riesgos en la zona de influencia directa del volcán Galeras partiendo de la ubicación de la población frente al volcán, el trabajo institucional y las creencias culturales; con base en esta información se detectaron las principales necesidades.

En el cráter y en las laderas del Volcán Galeras se encuentran asentamientos poblacionales que por su cercanía se encuentran en alto riesgo por la probable afectación de flujos piroclásticos, lo cual incrementa notoriamente el nivel de vulnerabilidad y consecuentemente el riesgo.

La comunidad asentada en los municipios determinados como de amenaza alta (Pasto, Nariño y La Florida) se caracteriza por tener una población en su mayoría rural, dedicada a actividades agrícolas y cría de animales. Sus habitantes tienen un gran arraigo cultural, profesan la religión católica, en lo cual se basan para argumentar que el volcán Galeras (León dormido) no representa peligro para sus vidas, es percibido como una fuerza divina que lava a los humanos de sus pecados, y las manifestaciones (erupciones) que

este presenta son una respuesta a los pecados que ellos han cometido. Con base en estas condiciones culturales, al sentir la población seguridad frente al volcán se puede decir que su capacidad de respuesta antes del proyecto era mínima.

Para las instituciones de los municipios de Nariño, Pasto y la Florida, la amenaza del volcán Galeras, es un problema que ha sido abordado en sus agendas de trabajo principalmente mediante fortalecimiento de la organización comunitaria, pero con el incremento de su actividad, se han generado situaciones de emergencia en las que las instituciones han tenido que responder de manera oportuna poniendo a prueba sus capacidades y conocimientos, contando en ocasiones con apoyo de entidades nacionales e internacionales que les ha permitido ir mejorando su actuación.

Basados en el Anexo 11 que presenta un esquema explicativo de la Gestión de Riesgos, se puede concluir que las necesidades en términos de gestión de riesgos<sup>1</sup> son:

- Medidas No estructurales: Sensibilización acerca de la amenaza volcánica, capacitación en gestión del riesgo, mecanismos de coordinación entre instituciones y comunidad en gestión del riesgo, dotación de comunicaciones que fortalezcan la interacción entre comunidad e instituciones. Los objetivos definidos y ejecutados en el proyecto se desarrollaron alineados con estas medidas no estructurales; sin embargo las capacitaciones realizadas en la comunidad e instituciones estuvieron enfocadas solo a un componente de la gestión del riesgo como lo son los preparativos para la respuesta.

La ejecución del proyecto se orientó hacia la reducción de la vulnerabilidad con lo cual se logró el fortalecimiento y la sensibilización comunitaria e institucional creando la inquietud y necesidad de trabajo en el tema, sin embargo esta actividad necesita de un acompañamiento que garantice su continuidad en el tiempo. Las necesidades de la gestión del riesgo en la zona deben estar orientadas a medidas a largo plazo, relacionadas con el ordenamiento territorial, dado que el volcán es una amenaza que permanece en la zona y las medidas de mitigación y reducción del riesgo adoptadas no garantizan la seguridad de la población.

2.1.2 Las consecuencias del paso al nivel de alerta 2 (Erupción probable en términos de días o de semanas) y de su conservación durante la duración del proyecto.

El inicio de la ejecución del proyecto estaba propuesta para el mes de marzo del año 2006, el cual coincidió con la activación del volcán Galeras entre el mes de marzo y julio de 2006, y posteriormente entre los meses de noviembre de 2006 y mayo de 2007. La activación del volcán exigió la modificación de actividades del proyecto y de la forma de ejecutarlas en relación a como habían sido planteadas originalmente.

Al presentarse el cambio en el nivel de alerta, fue necesario que los habitantes de la zona de amenaza alta evacuaran hacia lugares más seguros; esta situación creó descontento e inseguridad ante la posibilidad de un reasentamiento definitivo. En ese contexto sociopolítico aparecieron líderes comunitarios interesados en crear desinformación y oposición frente al trabajo institucional, dificultando el proceso de evacuación.

---

<sup>1</sup> Gestión del Riesgo: Un proceso social complejo cuyo fin último es la reducción o la previsión y control permanente del riesgo de desastre en la sociedad, en consonancia con, e integrada al logro de pautas de desarrollo humano, económico, ambiental y territorial, sostenibles. En principio, admite distintos niveles de intervención que van desde lo global, integral, lo sectorial y lo macro-territorial hasta lo local, lo comunitario y lo familiar. Además, requiere de la existencia de sistemas o estructuras organizacionales e institucionales que representan estos niveles y que reúnen bajo modalidades de coordinación establecidas y con roles diferenciados acordados, aquellas instancias colectivas de representación social de los diferentes actores e intereses que juegan un papel en la construcción de riesgo y en su reducción, previsión y control. mas general de gestión de riesgo en los niveles locales, cuya apropiación puede remitirse a distintos actores con identificación en distintos niveles territoriales pero con actuación en lo local. Allan Lavell. La Gestión Local del Riesgo. PNUD 2003.

Preocupado por el peligro que corría la población que se negaba a desalojar las zonas de amenaza alta, el gobierno nacional toma la decisión de apoyar económicamente a las personas que evacuen hacia los lugares establecidos con subsidios de \$165.000 pesos mensuales por persona, y de un salario mínimo mensual a quienes optaron por el arrendamiento.

A continuación se presentan las principales **consecuencias para el proyecto**, generadas por el cambio en el nivel de alerta del volcán Galeras:

- ◆ Tener a la comunidad reunida en los alojamientos temporales facilitó la convocatoria y ejecución de los talleres para el cumplimiento de las metas fijadas; sin embargo el estado de emergencia y las condiciones de stress generadas por esta situación no siempre permitieron que las capacitaciones se ejecutaran de acuerdo a lo programado, haciendo que los tiempos fueran muy reducidos para algunos temas.
- ◆ Los talleres orientados hacia las instituciones del CLOPAD y CREPAD, tuvieron que realizarse a veces en forma intermitente, ya que los funcionarios de las instituciones se encontraban apoyando las labores de evacuación y manejo de alojamientos temporales, esto generó pérdida en la continuidad temática, situación que fue reportada por los beneficiarios de la capacitación.
- ◆ El compromiso adquirido por los facilitadores en cuanto a la multiplicación de la información recibida en la capacitación, no siempre pudo cumplirse, por la prohibición de tránsito de los funcionarios de las entidades y líderes comunitarios en zonas de amenaza alta.
- ◆ Como resultado de la emergencia surgieron inquietudes de las comunidades frente a un posible reasentamiento, estas inquietudes y temores fueron acentuadas por organizaciones comunitarias que promovieron información errada frente a la emergencia y hacia la ejecución del proyecto, lo que influyó negativamente en la convocatoria y aceptación del mismo.

2.1.3 Análisis del conjunto de las acciones financiadas, de su lógica de programación y de ejecución y de su concordancia con los objetivos establecidos, los resultados esperados, el cronograma de las actividades y la coyuntura colombiana.

Para poder tener una visión integral de las actividades realizadas por el proyecto en relación a los objetivos establecidos, y los resultados esperados, de manera cuantitativa se elaboraron las **Tablas 1.1, 1.2, 1.3 y 1.4** con base en la revisión de los soportes presentados por la coordinación del proyecto en Pasto, y por las opiniones de las personas beneficiadas por el proyecto. La tabla 1.1 corresponde al resultado uno del proyecto “sensibilización de la población”, la tabla 1.2 desarrolla el resultado dos “fortalecimiento de las capacidades” la tabla 1.3 presenta el resultado tres “dotación a la infraestructura de manejo de riesgo” y la tabla 1.4 corresponde al resultado cuatro “capitalización de la experiencia”. (Las tablas se encuentran en el archivo llamado Tablas 1.1, 1.2, 1.3, 1.4 en formato Excel)

Estas tablas tenían como objetivo verificar el cumplimiento de las metas establecidas para cada uno de los resultados. Contienen principalmente campos para la meta de la población beneficiada según el proyecto, y la comprobada de acuerdo a la revisión de los soportes. También se incluyó un campo de observaciones en donde se reportan aspectos relevantes para las actividades de cada resultado. Este ejercicio permitió comprobar la ejecución de las actividades del proyecto; frente a la lógica de programación y ejecución de actividades, no es posible emitir un concepto ya que por parte de la coordinación del proyecto solo fue entregado en archivo digital la información resumen del gasto llamado Seguimiento Presupuestal conformado por dos hojas de cálculo, en las que solo se presenta el valor del gasto total por mes, y en algunas actividades los recursos proyectados. En la hoja dos llamada explicación de los gastos no se describen los costos efectivamente ejecutados por cada actividad desarrollada por el proyecto. Adicionalmente no se conoció el

cronograma de actividades propuestas para la ejecución del proyecto, basados en esto solo es posible concluir que el proyecto ejecuto todo el presupuesto destinado y que se realizaron las actividades propuestas.

2.1.4 Validez, adecuación de los métodos utilizados y de la posibilidad de aplicarlos en otras partes (noción de replicabilidad de la acción).

De todas las actividades ejecutadas por el proyecto, a continuación se describen aquellas que con algunas modificaciones podrían ser replicadas en otros contextos geográficos y culturales.

- ◆ Las actividades de mayor impacto desarrolladas por el proyecto fueron las realizadas con los Equipos comunitarios de Emergencia y con las instituciones educativas. La metodología utilizada para transmitir los conocimientos fue teórico – practica, lo que permitió afianzar los conocimientos adquiridos y ponerlos en practica; adicionalmente se logro identificar las necesidades de refuerzo de los conocimientos. Estas actividades fortalecieron la gestión de riesgos, pero no esta claramente definida la estrategia para garantizar la continuidad en el tiempo y la efectividad de los grupos a largo plazo.
- ◆ Los simulacros desarrollados durante las capacitaciones en primeros auxilios tuvieron buena acogida por parte de la comunidad, ya que les permitió vivenciar una situación de emergencia y poner en practica los conocimientos transmitidos por la Cruz Roja, también permitió identificar los temas que se necesitaba profundizar.
- ◆ La actividad de formación de facilitadores, permitió desarrollar habilidades para transmitir conocimientos en temas de gestión de riesgos, permitiendo ampliar la cobertura del proyecto, teniendo en cuenta que estas personas pertenecen a instituciones y comunidades que están en constante interacción con la población ubicada en zona de amenaza frente al Volcán Galeras, y a su alto nivel de compromiso y responsabilidad. Se espera que se de continuidad al proceso. Se recomienda que estos espacios institucionales y comunitarios sean aprovechados para otros temas que permitan ampliar el contexto hacia otro tipo de amenazas y a la prevención y mitigación.
- ◆ Los proyectos desarrollados en los alojamientos temporales, dieron la oportunidad a las comunidades de fortalecerse en autogestión de proyectos; pero no se consiguió el nivel de satisfacción de algunas comunidades en la ejecución de los mismos, porque en algunos casos se generaron expectativas en las personas que no fueron satisfechas en cuanto a los recursos asignados para cada alojamiento y a la priorización de necesidades por parte de la comunidad, situación manifestada por las comunidades de los Lirios y Charaguayaco y por algunas instituciones.

La herramienta utilizada para la formulación de los proyectos no se ajusto al nivel educativo de las personas participantes por su alto grado de complejidad, ya que incluía preguntas técnicas de difícil comprensión para las comunidades tales como construcción de indicadores y metas ;sin embargo la posibilidad de orientar a las comunidades con metodologías que les permitan ser gestores de las soluciones a sus necesidades es una fortaleza que puede tener permanencia en el tiempo y ayudar a promover soluciones a largo plazo. Esta actividad es replicable enfocándose al fortalecimiento comunitario, y no solo en el mejoramiento de los alojamientos temporales.

- ◆ La elaboración de pendones pedagógicos, es una herramienta que permite tener presente constantemente la amenaza que afecta a la zona, así como la permanencia y recordación del proyecto. En el Anexo 9, se describe el contenido de cada uno de los pendones elaborados y se hace un comentario frente a la pertinencia y calidad de la información. Sin embargo esta herramienta debió aprovecharse para incluir otras amenazas existentes en la zona de estudio, ya que con ellos se esperaba ampliar la cobertura hacia

otras comunidades no beneficiadas directamente con el proyecto. Adicionalmente se sugiere que este mecanismo de difusión tenga un seguimiento de la permanencia en los lugares destinados para su difusión.

◆ El trabajo de capitalización de la experiencia, que se recoge en la edición del libro del proyecto, describe los aspectos a considerar en la formulación y ejecución de proyectos que abordan el tema de reducción de la vulnerabilidad frente a riesgos, que puede servir de guía para que otras regiones interesadas en adelantar este tipo de proyectos logren mejores resultados.

En el libro no se incluyeron las experiencias concretas del proyecto frente a los problemas que fueron surgiendo durante su ejecución como lo fueron los problemas de convocatoria, credibilidad de la comunidad frente al proyecto, resultados positivos y por mejorar de cada una de las capacitaciones, información a los medios de comunicaciones, relaciones institucionales, entre otras, ya que con esta documentación se evita la pérdida de conocimientos y experiencias y se da soporte y justificación a la metodología propuesta en el libro.

2.1.5 Análisis de la estrategia de comunicación entre la CRF y la CRC e igualmente entre la CRF/CRC y los grupos beneficiarios, entre la CRF/CRC y los otros actores claves de la gestión de riesgos. (Noción de difusión/diseminación de la información).

◆ Con base en la verificación realizada en campo se pudo conocer la existencia de comunicaciones escritas por la CRF informando a la CRC Seccional Nariño, sobre los avances y actividades desarrolladas en el proyecto; así como la solicitud de aportes ante las actividades planteadas. Sin embargo, teniendo en cuenta la magnitud del proyecto no se evidencia suficiente interacción entre las dos instancias. Esta problemática fue manifestada en las reuniones con la CRF Pierre Scholl, CRC Anna Paola Rosero, Hernán Betancourt y Fernando Cárdenas. Este problema de comunicación fue percibido a nivel institucional y comunitario y dificultó el buen desarrollo del proyecto retrasando el inicio de algunas actividades. Esta situación debe ser detectada en las fases iniciales del proyecto y tomar medidas oportunas y eficaces en beneficio de la comunidad, teniendo en cuenta el liderazgo y conocimiento de la Cruz Roja en la mediación de conflictos.

Para el manejo de las comunicaciones en futuros proyectos que incluyen como en este caso relación con entidades del orden local, regional, nacional e internacional, se recomienda tener en cuenta los siguientes aspectos:

- Definir el tipo de información que debe ser comunicada, incluidos formato, contenido y nivel de detalle.
- Identificar la persona responsable de comunicar la información, así como la persona y/o grupos objetivo.
- Precisar los métodos o tecnologías para transmitir la información, que se ajusten a las condiciones de la zona tales como memorandos, correo electrónico y / o comunicados de prensa entre otros.
- Acordar la realización de reuniones de seguimiento y evaluación de la ejecución del proyecto.
- Acordar la frecuencia para la entrega y recibo de información del proyecto.
- Identificar y respetar los niveles de mando para la solución de problemas que no puedan resolverse a un nivel inferior.
- Definir un glosario de terminología común.

◆ Con base en las entrevistas realizadas a las diferentes instituciones, se puede concluir que la estrategia de comunicación adoptada por el proyecto careció de espacios de concertación con las entidades que representan el Sistema Nacional de Prevención y Atención de Desastres, en el nivel local y regional. En la verificación en campo se pudieron conocer algunas comunicaciones escritas a las instituciones informándoles e invitándoles a participar en el desarrollo del proyecto, sin embargo las cartas radicadas en las instituciones



no garantizan una comunicación efectiva. Una de las evidencias de esta situación ocurrió en el municipio de Pasto en el proceso de selección del proyecto para uno de los alojamientos temporales en donde la alcaldía municipal ya había priorizado y asignado recursos para el mismo proyecto seleccionado por los microproyectos generando duplicidad de acciones.

Mencionar que la estrategia de comunicación careció de espacios de concertación, hace referencia a que las instituciones del SNPAD a nivel local ( CLOPAD's ) y regional ( CREPAD) como actores principales de este proceso, debieron contar con espacios (reuniones, talleres, paneles, entre otros) que les permitieran aportar su experiencia para la ejecución del proyecto y proporcionar información sobre los programas e inversiones priorizados en los planes de desarrollo local y regional para abordar el tema de riesgos para la zona de desarrollo del proyecto. De esta manera se hubiera logrado un mayor impacto, apropiación y continuidad del proceso por parte de las instituciones locales y regionales.

◆ De acuerdo con la información obtenida en las entrevistas, se identificó la falta de claridad en la comunidad sobre los diferentes resultados del proyecto, ya que algunas personas manifestaron que ciertas actividades ejecutadas pertenecían a otro proyecto que se realizaba en la zona. Esta situación no favorece la interrelación entre los diferentes componentes del mismo.

2.1.6 Verificación de la visibilidad instalada en el marco del proyecto, notablemente visibilidad de ECHO e igualmente de la CRF y de la CRC.

◆ Todo el material que se entregó y utilizó durante la ejecución del proyecto (cartillas, presentaciones en power point, pendones, dotaciones, obras, entre otros) incluyeron los logos de las entidades que aportaron recursos para la ejecución del proyecto. Es importante destacar que el nombre de la Cruz Roja Colombiana es el que tiene mayor recordación entre los beneficiarios del proyecto, debido a que fueron los ejecutores, y a su reconocimiento y buen nombre que tienen en la región.

---

### 3. CONCLUSIONES

#### Pertinencia

- ◆ Para las comunidades beneficiadas por el proyecto la información y sensibilización comunitaria hacia los riesgos no constituye una prioridad, debido a que ha estado expuesta en diferentes oportunidades a eventos volcánicos sin consecuencias graves, reforzando su creencia de que el volcán no les va a generar ningún daño. Sin embargo el desarrollo de este proyecto logró incentivar la participación comunitaria de las personas beneficiadas que conforman los Equipos Comunitarios de Emergencias, Instituciones Educativas y líderes institucionales, para trabajar con la población ubicada en zona de riesgo.
- ◆ La metodología empleada para sensibilizar y educar a las poblaciones escogidas fue teórico – practica, lo que permitió afianzar los conocimientos adquiridos y ponerlos en practica; adicionalmente se logro identificar las necesidades de refuerzo de los conocimientos. Estas actividades fortalecieron la gestión de riesgos.
- ◆ Uno de los resultados de este proyecto fue el fortalecimiento y/o creación de Equipos Comunitarios para Emergencias, los cuales fueron capacitados principalmente en preparativos para la respuesta. Dentro de sus funciones esta transmitir conocimientos a sus comunidades, actividad orientada a reducir su vulnerabilidad y mejorar la capacidad de respuesta. La constitución de estos equipos favorece y facilita la interacción de las instituciones con las comunidades.
- ◆ A través de la sensibilización y capacitación ofrecida por el proyecto a la comunidad se logró hacerla mas conciente de las condiciones de riesgo y de la importancia de evacuar en el nivel II de alerta.
- ◆ La constitución de Equipos Comunitarios de Emergencia fortalece la capacidad de respuesta de las comunidades, ya que están conformados por líderes capacitados que puedan brindar soporte en las etapas iniciales de un desastre mientras se recibe apoyo especializado. Esta fue una de las actividades de este proyecto que tuvo mayor impacto a nivel comunitario e institucional.
- ◆ El proyecto reforzó la actividad de organización y sensibilización comunitaria que había sido priorizada y promovida por los CLOPAD, debido a las condiciones de amenaza de la zona.

#### Coherencia

- ◆ Frente a las actividades desarrolladas por el proyecto no es posible emitir un concepto frente a su lógica de programación y ejecución, ya que por parte de la coordinación del proyecto no fue entregada esta información.
- ◆ Basados en las entrevistas realizadas a los Equipos Comunitarios de Emergencias (ECE's) se pudo identificar que no existe suficiente claridad sobre el alcance de sus funciones, las cuales debieron ser definidas por parte de la coordinación del proyecto y de los CLOPAD y CREPAD, ya que algunas personas de los equipos comunitarios de los Lirios y Genoy manifestaron la intención de participar en rescates en alturas y vehiculares demostrando inconformidad por la prohibición por parte de los organismos operativos (Defensa Civil, Policial y Bomberos) de participar activamente en este tipo de actividades.
- ◆ Los municipios de la zona de influencia del volcán Galeras constituyen una prioridad para el gobierno colombiano en términos de reducción de desastres debido a la cantidad de población asentada en zona de amenaza alta.

◆ Algunos de los líderes comunitarios e institucionales entrevistados mencionaron que hubieran preferido la interlocución con personas de la región como coordinadores del proyecto. Adicionalmente el proyecto no favoreció la creación de espacios para la construcción colectiva de saberes en torno a la amenaza volcánica y sus implicaciones, tal como lo manifestaron el alcalde del municipio de la Florida y el representante de la secretaría de desarrollo social de Pasto.

◆ La construcción colectiva de saberes hace referencia a reconocer que las comunidades de la zona tienen conocimientos adquiridos y puntos de vista por su experiencia y convivencia con el volcán, al igual que los científicos especializados y que para lograr una mejor apropiación, participación y reconocimiento del proyecto es necesario generar espacios en los que se les haga participe y se tengan en cuenta sus creencias y opiniones para la construcción de una nueva realidad que satisfaga lo técnico y lo cotidiano. Los talleres impartidos por el proyecto se orientaron hacia la transmisión de conocimientos técnicos para comprender la amenaza y saber como actuar en caso de alerta.

◆ Con base en los soportes entregados por Anna Paola Rosero de la ejecución y formulación del proyecto (resultados y sus actividades), aparecen actividades desarrolladas, de las cuales no existe documentación de su origen generando interrogantes frente a la planeación del mismo. Actividades tales como: concurso de cuento, slogan, kit de limpieza de cenizas volcánicas, compra de señalización para instituciones educativas, compra de pintura para murales y logística para capacitaciones realizadas por los multiplicadores. Frente a cada resultado además de las actividades desarrolladas, se debieron identificar las estrategias y las herramientas necesarias para su logro. Esto hubiera permitido enmarcar estas actividades dentro de cada resultado para definir su utilidad.

En el marco del proyecto se generó un concurso para definir el slogan que identificaría el proyecto, situación que generó expectativas en la comunidad, que no fueron atendidas, ya que el premio del concurso se otorgó por otro criterio diferente (maqueta para un alojamiento temporal), y el slogan fue definido por Pierre Scholl. En el Anexo 12 Evidencias se incluye copia de una carta enviada por uno de los colegios que participó en el concurso de poesía, al cual no se le envió información sobre su resultado.

### **Eficiencia**

◆ En el documento entregado por parte de la coordinación del proyecto en relación al presupuesto, se relaciona el costo total por actividad sin detallar los valores asociados a cada actividad, razón que impidió evaluar si los gastos hubieran podido ser mejor escogidos y si los fondos asignados para el proyecto fueron optimizados.

### **Eficacia**

◆ Dentro del objetivo general del proyecto se incluyó la sensibilización a la comunidad a través de capacitaciones y material audiovisual logrando un mayor conocimiento frente a la amenaza y a los comportamientos que se deben asumir frente a los niveles de alerta.

◆ De acuerdo con las entrevistas realizadas a algunas personas beneficiadas por el proyecto, se pudo establecer que conocen la existencia de los Equipos Comunitarios para Emergencias, pero que aun no se han definido mecanismos para la coordinación de actividades.

◆ A través de las entrevistas con la comunidad y el diligenciamiento de los formatos establecidos en la metodología (ver Anexo 5) se pudo verificar un mayor conocimiento sobre los riesgos y sobre el cambio de comportamiento de las comunidades frente a ellos.

◆ Al ser la Cruz Roja Colombiana la ejecutora del proyecto, es la entidad que tiene mayor recordación y reconocimiento entre los beneficiarios.

### Duración

◆ Dentro de los Equipos Comunitarios Emergencia conformados en la zona se pudo identificar un gran compromiso con su comunidad e interés por continuar en estos procesos de capacitación. Este entusiasmo debe ser aprovechado por los CLOPAD, para lograr su permanencia en el tiempo. Para garantizar que los contenidos transmitidos a las comunidades sean coherentes con la capacitación recibida es necesario que estas comunidades cuenten con un acompañamiento por parte de la Cruz Roja Colombiana, CLOPAD's y CREPAD.

### Impacto

◆ Con el proyecto se logro que las comunidades de diferentes sectores de la zona de influencia se organizaran e integraran al proceso reforzando la solidaridad entre ellos y la preocupación por el bienestar colectivo. Situación que se dio entre las comunidades de las veredas de Charguayaco quienes por tradición familiar no compartían espacios comunes, aspecto que se fortaleció con el desarrollo del proyecto.

### Material pedagógico

A continuación se presenta las conclusiones frente a la evaluación realizada al material pedagógico utilizado durante el desarrollo del proyecto

◆ Kit Entregado a instituciones educativas

- *Material audiovisual de INGEOMINAS*: Los materiales son de buena calidad visual y contenido, presenta imágenes llamativas y explicativas de los diferentes procesos. Maneja diálogos entre los protagonistas de la historia pero estos no hablan, las comunicaciones se realizan por medio de cuadros de texto que pueden llegar a hacer un poco aburrida la presentación.

- *Diapositivas de Primeros Auxilios*: Esta información esta acorde con el programa nacional de docencia de la Cruz Roja. En cuanto a su contenido y presentación se puede decir que las láminas son claras y contienen fotografías sobre los diferentes eventos para atención en primeros auxilios. Este material esta acorde con el tema de capacitación recibida.

- *Video de Riesgo volcánico*: El material que contienen estos videos es claro, muy bien ilustrado, concreto y preciso, no solo da información sobre la amenaza volcánica, sino que también presenta de que manera se puede enfrentar y superar. Es el mejor video de los que incluye el Kit pedagógico.

- *Pendones*

Juego de pendones para los colegios: Se puede decir que el mensaje es claro; concreto y conciso, sin embargo se presenta en la parte de que hacer antes de la erupción volcánica un error de redacción y se manejan diferentes tiempos gramaticales en las actividades sugeridas.

Juego de pendones generales : Puede considerarse una buena estrategia, por el contenido, las imágenes y el material del que fueron hechos, lo que garantizaría su durabilidad. No se conoce el compromiso de los receptores de esta información, ya que en las visitas se pudo notar que fueron colocados por el conocimiento de la visita de las evaluadoras, pero no se colocan de manera permanente.

Pendones Equipos Comunitarios de Emergencias ECE : La información que se presenta es la misma que contiene los otros pendones lo que favorece la uniformidad de la información. A pesar de que los mapas de las veredas elaborados por las comunidades representan la realidad de sus condiciones físicas estos no fueron incluidos en algunos pendones y no son reconocidos por la comunidad. Algunos de los mapas incluidos en los pendones solo presentan las rutas de evacuación de los albergues y no de sus veredas.

*Pollogía de los desastres*: El video muestra en forma clara y concreta la teoría de la gestión del riesgo. La imagen y el sonido del video son regulares. Es una herramienta que tiene recordación en la comunidad por su sencillez y didáctica.

- *Planificación Sanitaria*: Los videos están concebidos para ser vistos y utilizados por personal de entidades de la salud pública. En su contenido incluye imágenes de la tragedia de Armero impactantes, que pueden generar temor a los niños y jóvenes, pues presenta personas heridas, muertas, enterradas por el lodo, razón por la cual no es pertinente para el público infantil y adolescente, uso que se le dio en la ejecución del proyecto (Kit pedagógico escolar). Del impacto que el contenido puede generar en los niños hubo evidencia en las entrevistas sostenidas con ellos. Maneja terminología diferente a la expuesta en la presentación de bases de vulcanología. En cuanto a su calidad audiovisual, la imagen y el sonido de los videos son regulares.

- *Presentación sobre vulcanología Pierre Scoll*: El contenido de la presentación es técnico, teniendo en cuenta la población objetivo, por lo tanto estaría enfocado a un auditorio de entidades como las que integran un CLOPAD o CREPAD. Adicionalmente es muy densa; y extensa lo que puede generar cansancio en la población. Algunas de las láminas utilizadas para ilustrar los diferentes procesos se encuentran en inglés o con anotaciones en francés. Las fotografías de los volcanes utilizados para las explicaciones son de excelente calidad.

- *Video Tunguragua*: Este video elaborado por la comunidad, a manera de documental presenta los efectos socioeconómicos y ambientales de la erupción del volcán Tunguragua, y muestra la evolución del volcán después de la erupción. El video es pertinente ya que demuestra que la evacuación de la población ubicada en zona de riesgo evita la pérdida de vidas humanas.

Observaciones Generales frente al Kit pedagógico de los colegios

- De los 8 cd,s entregados 7 deben ser vistos en computador, esto limita la posibilidad de su multiplicación en las comunidades, ya que no es muy común que las comunidades objetivo del proyecto cuenten con esta herramienta.
- Se entregaron diferentes versiones sobre los volcanes (Presentación Pierre, Planificación sanitaria, video riesgo volcánico) las cuales manejan diferente terminología lo que puede llegar a confundir a la población.
- Sobre la información entregada no existen orientaciones sobre el orden lógico de uso del material y el contexto en que se deba usar.
- La calidad de las imágenes de algunos videos es muy deficiente al igual que el sonido.



## ◆ Cartillas

A continuación se presenta la descripción y comentarios con relación a las cartillas y folletos que fueron entregados a las comunidades como soporte de las capacitaciones. Esta revisión se hace con base a los archivos entregados por la coordinadora del proyecto:

- *Pollología de los desastres*: de acuerdo con la visita a los diferentes planteles educativos se pudo percibir una gran aceptación y agrado por parte de los estudiantes de este material, por su contenido, imágenes y mensaje. Como aporte de esta evaluación a la cartilla se sugiere incluir un glosario, ya que en el contenido de utilizan los términos usados en la gestión del riesgo, pero no fueron definidos en la cartilla.

- *Folleto Plan Familiar de Emergencia*: es un material muy completo que le permitirá a las comunidades beneficiadas recordar los conceptos aprendidos y multiplicar la información.

- *Respondiendo a una Emergencia*: es un material muy completo que le permitirá a las personas capacitadas repasar y practicar su conocimiento en primeros auxilios. Es fácil de entender y presentar gráficas explicativas.

- *Salve una vida*: es un material didáctico, con imágenes llamativas que llaman la atención del lector, presenta información detallada y sencilla sobre los comportamientos que se deben asumir en caso de emergencia.

- *Programa de Preparativos Escolares*: es una herramienta muy útil para los docentes y rectores de los colegios para elaborar y mantener actualizados y en funcionamiento los planes escolares de emergencia.

## ◆ Spot Radiales

Los temas de los spot radiales fueron: Evacuación, Fenómenos del Galeras, Niveles de alerta y comportamientos, Caída de ceniza, Flujos de lodo secundarios, Onda de choque, Temblores de tierra y Equipos comunitarios de emergencia. Los mensajes que estos comunican se enmarcan en el contexto comunitario, recreando situaciones cotidianas, organizados de manera secuencial, proporcionando información para la prevención y en cada mensaje se crea expectativa frente al siguiente tema.

---

## 4. RECOMENDACIONES

- ◆ Este tipo de proyectos debe considerar estrategias claras que garanticen la continuidad y operatividad de los Equipos Comunitarios de Emergencia para que no se pierda la inversión y se mantenga la confianza de las comunidades en las instituciones. La estrategia debe incluir también mecanismos de interacción con las entidades del SNPAD y promover su reconocimiento dentro de las comunidades y entidades locales. Estrategias claras hace referencia a establecer los mecanismos que se utilizaran para dar continuidad a los procesos iniciados por el proyecto, tales como acuerdos escritos donde se garantice el compromiso del responsable identificado por el proyecto para cumplir esta función.
- ◆ Este tipo de proyectos exige la participación constante de un equipo interdisciplinario que oriente de manera integral las actividades para garantizar un mejor impacto y abarcar todos aspectos que exige el trabajo comunitario e institucional. En el caso específico del proyecto, el equipo interdisciplinario pudo haber estado compuesto por: Un especialista en gerencia de proyectos, un trabajador(a) social, por lo menos 3 capacitadores (uno por municipio), con una experiencia específica en trabajo con comunidades e instituciones.
- ◆ Al iniciar un proyecto se debe definir una metodología de trabajo en la que se contemple la definición de formatos estándares para la recolección de información tales como listados de asistencia, actas de reunión y visita, actas de entrega, actas de compromiso, entre otros y ser muy riguroso en su diligenciamiento e importancia como soporte del proyecto. En el proyecto no se evidencio uniformidad en los formatos y se mostró flexibilidad para realizar cambios posteriores a su diligenciamiento, como se presenta en el Anexo 12.
- ◆ Debido a que los proyectos deben adaptarse a las condiciones locales, es importante que los cambios (actividades, tiempos de ejecución, población objetivo) que se presenten en su desarrollo sean debidamente documentados (actas, acuerdos, documentos escritos) y justificados para facilitar su comprensión integral. Esta información debe estar disponible y ser manejada por la coordinación del proyecto con el fin de facilitar la objetividad de la evaluación
- ◆ Todo proyecto debe contar con soportes de las actividades ejecutadas que permitan realizar un seguimiento constante frente a las metas fijadas. Estos soportes deben estar organizados de manera lógica. El proyecto manejo carpetas para consignar las evidencias de las actividades realizadas que no tenían un orden lógico (por resultado, por objetivo, por municipio). La información que se presenta en las tablas 1.1, 1.2, 1.3 y 1.4 evidencia que no toda la información estaba disponible para verificar el cumplimiento de las metas. (Las tablas se encuentran en el archivo llamado Tablas 1.1, 1.2, 1.3, 1.4 en formato Excel)
- ◆ Se debe contemplar la elaboración de un documento paralelo a la ejecución del proyecto en el que se consigne toda la experiencia de ejecución haciendo énfasis en las metodologías empleadas y los resultados obtenidos. También debe incluirse la visión del equipo de trabajo frente a los aspectos por mejorar frente a cada una de las actividades.
- ◆ Para realizar una evaluación mas objetiva de los resultados del proyecto se sugiere un acompañamiento del equipo evaluador desde el inicio del proyecto a manera de asesoría.
- ◆ Los proyectos deben desarrollarse teniendo en cuenta metodologías de gerencia de proyectos para garantizar resultados óptimos que permitan realizar un seguimiento constante. A continuación se describe una estructura típica de plan de proyecto: Necesidades, objetivos y requerimientos del proyecto, Aspectos

contractuales, Enfoque técnico para desarrollar el trabajo, Estructura de desglose del trabajo y descripción del trabajo a realizar, Organización del proyecto y matriz de responsabilidades, Programación del proyecto (actividades, recursos, tiempo), Presupuesto y flujo de caja, Control del proyecto y Administración de riesgos. La secuencia de la planificación de un proyecto se presenta en el Anexo 13.

◆ De acuerdo con la evaluación de los formatos diligenciados en campo para los centros educativos ( Ver Anexos 4 y 8) se recomiendan los siguientes aspectos:

- En las capacitaciones recibidas es necesario incluir a la comunidad vecina a la institución y padres de familia
- Organizar grupos de trabajo pequeños (no mas de 25 personas), ya que es mas fácil la comprensión de los temas
- Flexibilidad en los horarios.
- Incluir en la capacitación a docentes, el tema de riesgos y como incluirlo en el PEI, para darle una trayectoria en el largo plazo, y los mecanismos de coordinación con las entidades del CLOPAD y los equipos comunicados de emergencia.
- Incluirlos en la priorización de elementos de dotación.

◆ De acuerdo con las entrevistas y la evaluación de los formatos diligenciados en campo con las comunidades que integran los Equipos Comunitarios de Emergencias ( Ver Anexos 5 y 8) se recomiendan los siguientes aspectos:

- Que exista seguimiento y continuidad de los procesos de formación y motivación a los ECE's.
- Que los temas de capacitación sean más integrales, incluyendo y/o ampliando temas como vulcanología, tipo de emergencias y manejo integral de las mismas, metodologías que permitan transmitir la información a la comunidad, otros riesgos existentes en la zona y primeros auxilios psicológicos entre otros.
- Escoger lugares adecuados para recibir la capacitación en cuanto a localización, espacio, condiciones de ruido, condiciones ambientales, situación manifestada por la comunidad de algunos sectores.
- Para futuros proyectos a desarrollar en beneficio de la comunidad, se tomen en cuenta sus puntos de vista de sus condiciones culturales y en la selección de proyectos priorizados, situación manifestada por la comunidad de algunos sectores.

◆ De acuerdo con la revisión que se hizo de las evidencias presentadas por la coordinación del proyecto, se presentan a continuación algunos aspectos positivos y por mejorar que fueron **expresadas por los participantes y actores del proceso** en la encuesta denominada “sistematización de experiencias y buenas prácticas del proyecto”(encuesta realizada por el proyecto y que hace parte de las evidencias del mismo, Ver un ejemplo Anexo 12)

#### Aspectos Positivos

- La participación e interacción de las entidades con la comunidad.
- La formación de facilitadores y el compromiso de algunos de multiplicar la información.
- La formación comunitaria, disminuye la vulnerabilidad.
- El carisma y disposición de los capacitadores
- Preocupación e interés de los capacitadores por transmitir la información.
- Comprensión de la gestión de riesgos y las amenazas.
- El material recibido en las capacitaciones.
- Los conocimientos adquiridos en primeros auxilios, se pueden salvar vidas.

- La preparación para entender y atender las emergencias.
- Fortaleció el entorno familiar de los facilitadores en torno al cuidado y la prevención.
- La comprensión de los riesgos del volcán.
- Ayudó a hacer realidad las ideas de la comunidad.
- La capacitación en formulación de los proyectos, fortaleció la capacidad de gestión de la comunidad.
- Contribuyo en la reflexión de los estudiantes frente al riesgo.
- La capacitación recibida en proyecto Esfera.
- Fomentó el espíritu de colaboración de las personas capacitadas.
- Mayor conocimiento de la geografía local.
- La formación de la niñez y la juventud.
- Concientización de la importancia que juega la iglesia sobre todo en este sector del país.

#### Aspectos por Mejorar

- Socialización y priorización del recurso económico.
  - El tiempo reducido de las capacitaciones a los equipos comunitarios de emergencia.
  - Comunicación con dirigentes encargados de los procesos.
  - Incremento del tiempo de capacitación a las comunidades educativas.
  - Rigidez en la toma de decisiones.
  - Escoger mejor a los representantes de las comunidades.
  - Planeación del proyecto.
  - Continuidad de las capacitaciones.
  - Falta de compromiso de la comunidad.
  - La capacitación de los colegios no contemplo los padres de familia.
  - Cambios en los lugares de capacitación no aptos.
  - Algunos facilitadores no continuaron el proceso.
  - La información sobre los cambios de horario y lugar no siempre fue informada a tiempo para poder asistir.
  - El manejo de pago de subsidios opaco la estrategia de prevención.
  - Cupos limitados en capacitaciones para el CLOPAD de Nariño, en los talleres realizados en Pasto.
  - Solo se tomo como población objetivo la ubicada en zona de amenaza alta y no se contemplo a las zonas de amenaza medio y bajo.
  - Socialización de avances en cada etapa del proyecto.
  - El sistema de priorización de los microproyectos.
  - Se capacitó a personas ubicadas en zonas de amenaza baja, dejando sin cupo a los de amenaza alta.
  - Falto incluir dentro de las instituciones educativas a la escuela de Mapachico Centro, ubicada en zona de amenaza alta.
- ◆ Los formatos que se utilicen como herramienta de trabajo con las comunidades deben ser cortos, con lenguaje sencillo y de fácil comprensión para que se adapten a las condiciones de las comunidades beneficiadas por el proyecto.
- ◆ Es importante que este tipo de proyectos contemple la compra y manejo de cartografía digital que permita la localización de las obras, y las diferentes actividades desarrolladas para visualizar su cobertura espacial.
- ◆ Cuando se contemplen proyectos que incluyan la construcción o mejoramiento de infraestructura se recomienda realizar el estudio de títulos de las propiedades que van a ser intervenidas, así como la legislación del país, antes de asignar recursos para evitar interrupciones posteriores en la ejecución del proyecto, tal como se evidencio en el proyecto del Alojamiento Temporal de la Palma.



**“Reducción De Riesgos De Catástrofes A Que Se Exponen Las Comunidades Escogidas Frente Al Volcán Galeras En Colombia “**



---

◆ La capitalización como guía para la elaboración de proyectos similares es valiosa, pero se sugiere ilustrar con ejemplos prácticos la experiencia que permita comprender el porque se propone el desarrollo de la metodología bajo ese esquema.